



Persbericht

13 februari 2019

Cft: Spoedig actie nodig om begrotingsevenwicht te realiseren

Philipsburg – Het College financieel toezicht (Cft) ziet de herziene begroting 2019, de plannen om de belastingdienst te hervormen en het financieel beheer op orde te krijgen met belangstelling tegemoet. Het Cft besprak de herziening van de begroting met de minister van financiën en heeft opgeroepen om de plannen op korte termijn te finaliseren.

Sint Maarten werkt sinds begin dit jaar aan een herziene begroting 2019. In lijn met eerdere advisering door het Cft zijn de begrote lasten naar beneden bijgesteld met daardoor een lager tekort. Om de tekorten om te buigen naar structurele overschotten is Sint Maarten voornemens om onder andere de belastingdienst te hervormen en heeft hiertoe een conceptplan opgesteld. Het Cft onderschrijft de noodzaak om de belastingdienst te versterken, zodat de belastingcompliance omhoog gaat en de opbrengsten verder stijgen. Het Cft heeft Sint Maarten geadviseerd de benodigde stappen te nemen zodat op korte termijn kan worden gestart met de uitvoering. Dit advies geldt ook voor het plan om het financieel beheer te verbeteren. Sint Maarten heeft in oktober toegezegd op korte termijn een verbeterplan aan te leveren dat zal moeten leiden tot een goedkeurende accountantsverklaring bij de jaarrekening van 2021.

Het Cft heeft opgeroepen op korte termijn kostenbesparende maatregelen te treffen voor de zorg- en pensioenuitgaven. Het Cft spreekt zijn teleurstelling uit dat de toegezegde aanpassing van de pensioenwetgeving niet voor 1 januari 2019 is doorgevoerd. De wetgeving is in 2018 tijdig aangeboden aan de Staten, maar dit heeft nog niet geleid tot besluitvorming. Wat betreft de betalingsachterstanden van Sint Maarten is het van belang dat de overheid van Sint Maarten met de belangrijkste schuldeisers (SZV en APS) betalingsafspraken maakt die nagekomen worden.

Opnieuw heeft het Cft aandacht gevraagd voor de afronding van het verantwoordingsproces van de voorgaande jaren. De jaarrekeningen 2013 en 2014 zijn in 2018 aangeboden aan de Staten, maar nog niet goedgekeurd. De jaarrekeningen 2015 en 2016 zijn nog niet aan de Staten aangeboden. De jaarrekeningen 2017 en 2018 dienen nog te worden opgesteld.

Cijfers over 2018 tonen een lager tekort dan was begroot. Dit wordt vooral veroorzaakt door hogere inkomsten en dan vooral de belastinginkomsten dan er was begroot. Het tekort neemt weliswaar af, toch zal Sint Maarten in 2018 en 2019 liquiditeitssteun nodig hebben. Sint Maarten heeft Nederland verzocht om liquiditeitssteun waardoor de schuldquote zal stijgen. Ook een beoogde lening voor kapitaaluitgaven en mogelijke andere financieringsvraagstukken kunnen invloed hebben op de ontwikkeling van de schuldquote. Het Cft zal de ontwikkeling van de schuldquote monitoren met oog op het behouden van een houdbare positie.

Het College financieel toezicht Curaçao en Sint Maarten bracht van 11 tot en met 13 februari een bezoek aan Sint Maarten en voerde gesprekken met de Gouverneur, de minister van Financiën, de Raad van ministers, de Raad van Advies, de directeur van het Nationaal Programmabureau Wederopbouw en het Uitvoeringsorgaan Sociale en Ziektekostenverzekering.

[Einde Persbericht]



Fotograaf:

Edgardo Lynch

Fotobijschrift:

Voorlopige cijfers over 2018 tonen een lager tekort dan was begroot.

Noot voor de redactie – niet voor publicatie

Contactpersoon Cft:

Secretariaat College financieel toezicht

Manus Twisk - Secretaris

Telefoon (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084

Email info@cft.cw

Internet www.cft.cw

Perscontacten:

Jefka Martina

Telefoon (+5999) 512-6861



Press release

February 13th, 2019

Cft: Swift action needed towards balanced budget

Philipsburg – The Board of financial supervision (Cft) looks with interest forward to receiving the revised 2019 budget plus the plans to reform the tax authorities and get the financial management in order. The Cft discussed the revision of the budget with the Minister of Finance and made an appeal to finalize the plans in the short term.

Since the beginning of this year Sint Maarten has been working on a revised budget for 2019. In line with earlier advice from the Cft, the budgeted expenses have been adjusted downwards, which resulted in a lower deficit. In order to turn the deficits into structural surpluses, Sint Maarten intends among others to reform the tax office, and has drawn up a draft plan for this purpose. The Cft acknowledges the need to strengthen the tax office, so that tax compliance will increase, allowing for the government revenues to rise further. Cft has advised Sint Maarten to take the necessary steps so that the implementation can be started shortly. This advice also applies to the plan to improve financial management. In October, Sint Maarten promised to submit an improvement plan in the short term, which will lead to an unqualified auditors' report on the 2021 financial statements.

Cft has called for short-term cost-saving measures for the healthcare and pension expenditures. Cft expresses its disappointment since the promised adjustment of the pension legislation has not been implemented prior to January 1st, 2019. The legislation was presented to Parliament in time in 2018, and has nonetheless not yet led to decision-making. As regards to its payment arrears, it is important that Sint Maarten government reaches payment agreements with the most important creditors (SZV and APS), which in turn will have to be complied with.

Cft has again requested attention for the completion of the accountability process of the previous years. The financial statements for 2013 and 2014 have been submitted to Parliament in 2018, but have not yet been approved. The 2015 and 2016 financial statements have not yet been submitted to Parliament. The financial statements of 2017 and 2018 still have to be drawn up.

Figures for 2018 show a lower deficit than budgeted. This is mainly a result of higher revenues compared to the budget; especially tax revenues. The deficit is admittedly decreasing; nevertheless Sint Maarten will need liquidity support for 2018 and 2019. Sint Maarten has requested the Netherlands for this liquidity support, which will increase the debt to GDP ratio. An intended loan for capital expenditures and possible other financing matters may also affect the course of the debt to GDP ratio. The Cft will monitor the development of the debt to GDP ratio with the aim to keep it at a sustainable level.

The Board of financial supervision Curaçao and Sint Maarten visited Sint Maarten from February 11th to 13th and held meetings with the Governor, the Minister of Finance, the Council of Ministers, the Council of Advice, the Director of the National Recovery Program Bureau and the Social and Health Insurance Agency (Uitvoeringsorgaan Sociale en Ziektekostenverzekering).

[End of Press release]

Photographer:

Edgardo Lynch

Caption:

Provisional figures for 2018 show a lower deficit than budgeted.

Note for the editing department – not for publication



COLLEGES FINANCIËEL TOEZICHT

De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao

Frontstreet 26 Convent Building
Philipsburg, Sint Maarten

L.G. Smith Boulevard 68
La Piccola Marina
Oranjestad, Aruba

Contact person Board:

Secretariat Board of financial supervision

Manus Twisk – Secretary

Telephone (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084

Email info@cft.cw

Internet www.cft.cw

Press contacts:

Jefka Alberto

Telephone (+5999) 512-6861



Komunikado

13 di febrüari 2019

Cft: Kambio rápido ta nesario pa yega na presupuesto balansá

Philipsburg – Kolegio di Cft ta warda ku interes pa risibí e presupuesto adaptá di 2019 i e plannan pa restrukturá e serviso di impuesto i pone maneho finansiero na òrdu. Cft a deliberá ku e Minister di Finansa tokante di adaptashon di e presupuesto i a hasi un yamada pa finalisá e plannan riba término korto.

Sint Maarten ta traha for di prinsipio di e aña aki riba un presupuesto adaptá di 2019. Konforme konseho anterior di Cft a ahustá i redusí e gastunan presupuestá, loke ta resultá den un défisit mas abou. Pa por transformá e défisitnan den surplus struktural, Sint Maarten tin intenshon di entre otro restrukturá e serviso di impuesto, i a traha un konsepto di un plan pa logra esei. Cft ta rekonosé ku ta nesario pa fortifiká e serviso di impuesto, pa di e manera ei kumplimentu ku deber di paga impuesto (compliance) subi i entradanan di gobièrnu por sigui oumentá. Cft a konsehá Sint Maarten pa tuma e pasonan nesario pa por kuminsá ehekutá e plan riba término kòrtiku. E konseho aki ta konta tambe pa e plan pa mehorá e maneho finansiero. Den òktober Sint Maarten a primintí ku próksimamente e lo entregá un plan di mehora, kual lo mester trese kuné ku e kuenta anual di 2021 lo por risibí un deklarashon aprobatorio di akountent.

Cft a pidi pa riba término kortiku tuma medida pa redusí gastunan di salubridat i di penshon. Cft a ekspresá su desapunto ku e promesa ku lo a ahustá e lei di penshon no a keda realisá promé ku promé di yanüari 2019. A entregá e lei na tempu den 2018 na Parlamento, pero esaki sinembargo no a kondusí na toma di desishon. Pa loke ta trata e retrasonan den pago di Sint Maarten, ta importante pa gobièrnu di Sint Maarten yega na palabrashon di pago ku e kreditoran di mas importante (SZV i APS), ku kual lo mester kumpli.

Cft atrobe a pidi atenshon pa finalisashon di e proseso di responsabilisashon di e añanan anterior. E kuantanan anual di 2013 i 2014 a keda entregá na Parlamento na 2018, pero ainda no a aprobá nan. Ainda no a entregá e kuantanan anual di 2015 i 2016 na Parlamento. Ainda mester traha e kuantanan anual di 2017 i 2018.

Sifranan di 2018 ta muestra un défisit mas abou ku loke tabata presupuestá. Esaki ta kousá prinsipalmente pa entradanan mas haltu kompará, sobre todo entradanan di impuesto. Apesar ku e défisit ta bahando, Sint Maarten tòg lo bai tin mester di sosten di likides pa 2018 i 2019. Sint Maarten a hasi petishon na Hulanda pa e sosten di likides, loke ta pone ku e kuota di debe den relashon ku Produkto Nashonal Bruto (GDP) lo oumentá. Un fiansa ku ta planeá pa tuma pa hasi invershonnan di kapital i otro posibel aspektonan relashoná ku finansiamentu, por tin influensia riba desaroyo di e kuota di debe den relashon ku GDP. Cft lo keda ku bista riba e desaroyo di e kuota di debe den relashon ku GDP, ku e meta pa mantené un posishon sostenibel.

Kolegio di supervishon finansiero Kòrsou i Sint Maarten a bishitá Sint Maarten di 11 pa 13 di febrüari i a hiba kòmbersashon ku Gobernador, Minister di Finansa, Konseho di Minister, Konseho di Konsulta, direktor di e Ofisina di Proyecto di Restrukturashon i e Órgano di ehekushon di Seguro Sosial i di Malesa.

[Fin di komunikado]



Fotógrafo:

Edgardo Lynch

Teksto pa foto:

Sifranan provisorio di 2018 ta muestra un défisit mas abou ku loke tabata presupuestá.

Nota pa redakshon- no pa publikashon

Persona di kontakto na Cft:

Sekretariado Kolegio di supervishon finansiero

Manus Twisk- Sekretario

Telefon (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084

Email info@cft.cw

Internet www.cft.cw

Persona di kontakto pa Prensa:

Jefka Martina

Telefon (+5999) 512-6861



Comunicado di Prensa

13 di februari 2019

CFT: Medida urgente necesario pa logra un presupuesto ekilibra

Philipsburg – E Colegio di supervision financiero (Cft) ta warda e presupuesto revisa di año 2019, e plannan pa reforma e presupuesto 2019 y e maneho pa pone e parti financiero na ordo cu masha interes. CFT a discuti e revision di e presupuesto cu e Ministro di Finanzas y a pidi e ministro pa finalisa e plannan aki a corto plaso.

Desde comienso di e año aki Sint Maarten ta revisando e presupuesto di año 2019. Esaki ta den cuadro di e consehonan anterior di Cft pa baha e gastonan presupuesta y asina tambe reduci e deficit. Pa evita un deficit structural Sint Maarten ta pensa di reforma e departamento di impuesto y asina elabora un plan conceptual pa esaki. Cft ta respalda e necesidad pa fortalece e autoridad di impuesto di manera cu e cumplimiento fiscal ta aumenta y asina sigui aumenta e ingresonan. Cft ta conseha Sint Maarten pa tuma e medidanan necesario pa implementa esaki a corto plaso. E consejo aki tambe ta aplicabel na e plan pa mehora e maneho financiero. Pa luna di october Sint Maarten a compromete su mes pa entrega un plan pa mehoransa cu ta keda dirigi den un declaracion di auditoria aprobatorio den e cuenta anual di año 2021.

Cft a convoca un medida pa reduccion di costo a corto plaso pa e gastonan di salud- y pensioen. Cft ta expresa su decepcion cu e ahuste priminti door di e ley de pensioen cu no a keda implementa prome di januari 2019. A entrega e ley di pensioen di año 2018 na tempo na Parlamento pero esaki no a conduci na un decision manera priminti. Pa loke ta trata e atraso di pagonan di Sint Maarten, Gobierno di Sint Maarten mester yega acuerdo di pago cu e creditornan mas importante (SZV y APS) y cumpli tambe.

Un bes mas, Cft ta yama e atencion tocante e finalisacion di e proceso di hustificacion pa completa e proceso di pago di e añanan anterior. E cuentanan anual di 2013 y 2014 a keda entrega na Parlamento na año 2018, pero esaki no ta aproba ainda. E cuentanan anual di 2015 y 2016 ainda no ta entrega na Parlamento. Y esunnan di 2017 en 2018 mester traha riba nan ainda.

E cifranan di año 2018 ta muestra un deficit inferior cu locual a presupuesta. Esaki ta debi principalmente na e ingresonan mas halto y mas tanto e ingresonan fiscal cu tabata presupuesta. Apesar cu e deficit ta disminuyendo toch Sint Maarten tin mester di e apoyo di likides pa e añanan 2018 y 2019. Sint Maarten a haci peticion na Hulanda pa aumenta e apoyo di likides cu ta aumenta en relacion cu e debe. Ademas un prestamo previsto pa e gastonan di captial y posibel otro documentonan di finanzas por tin influencia riba e desaroyo di e debe. Cft ta keda supervisa e desaroyo di e debe pa mantene un posicion sostenibel.

E supervision di Cft Curaçao y Sint Maarten a bishita Sint Maarten di 11 te cu 13 di februari ultimo y a dirigi combersacionnan cu e Gobernado, Ministro di Finanzas, Consejo di Ministro. Consejo Consultativo, Director di Oficina Nacional di Programa di Reconstruccion y Departamento di Seguro Social y di Salud.

[Fin di comunicado di prensa]



Fotografo:

Edgardo Lynch

Texto na e potret:

E cifranan di aña 2018 ta muestra un deficit inferior cu locual a presupuesta.

Nota pa redaccion – no pa publicacion

Persona di contacto na Cft:

Secretariado di Colegio di supervision financiero

Manus Twisk - Secretario

Telefon (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084

Email info@cft.cw

Internet www.cft.cw

Persona di contacto cu Prensa:

Jefka Martina

Telefon (+5999) 512-6861